

ki izvira iz utrpljenih telesnih poškodb (saj se zaradi te porazdelitve odgovornosti za škodo od nevarne stvari ali nevarne dejavnosti znesek odškodnine sorazmerno zmanjša)?

škode, saj med vožnjo na sovoznikovem sedežu ni bil pripet z varnostnim pasom, kot to zahteva nacionalna zakonodaja?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal da Relação de Guimarães (Portugalska) 17. junija 2010 – Vítor Hugo Marques Almeida proti Companhia de Seguros Fidelidade-Mundial SA, Jorgeju Manuelu da Cunhi Carvalheiri, Paulu Manuelu Carvalheiri, Fundo de Garantia Automóvel

(Zadeva C-300/10)

(2010/C 234/42)

Jezik postopka: portugalsčina

Predložitveno sodišče

Tribunal da Relação de Guimarães

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Vítor Hugo Marques Almeida

Tožene stranke: Companhia de Seguros Fidelidade-Mundial SA, Jorge Manuel da Cunha Carvalheira, Paulo Manuel Carvalheira, Fundo de Garantia Automóvel

Vprašanje za predhodno odločanje

(a) Ali je treba določbe člena 3(1) Prve direktive (72/166/EGS) ⁽¹⁾, člena 2(1) Druge direktive (84/5/EGS) ⁽²⁾ ter členov 1 in 1a Tretje direktive (90/232/EGS) ⁽³⁾ razlagati tako, da nasprotujejo temu, da nacionalno civilno pravo, zlasti v členih 503(1), 504, 505 in 570 civilnega zakonika, določa, da se ob trčenju dveh vozil, za katero ni krivdno odgovoren nobeden od voznikov in v katerem je potnik v enem od teh vozil dobil telesne poškodbe (oškodovanec, ki zahteva odškodnino), odškodnina, ki jo ta potnik zahteva, zavrne ali zmanjša z utemeljitvijo, da je prispeval k nastanku

(b) Pri tem je bilo ugotovljeno, da je navedeni potnik med trčenjem vozil zaradi trčenja in dejstva, da ni bil pripet z varnostnim pasom, z glavo udaril ob vetrobransko steklo in ga razbil, zaradi česar je utrpel globoke ureznine po glavi in obrazu.

(c) Upoštevati je treba še, da ker ob nesreči eno od udeleženih vozil ni bilo veljavno in ustrezno zavarovano, na podlagi česar bi se odgovornost prenesla na zavarovalnico, so poleg zavarovalnice drugega udeleženega vozila toženi še lastnik nezavarovanega vozila, njegov voznik in Fundo de Garantia Automóvel, ki bi lahko odgovarjali solidarno za plačilo navedene odškodnine, ker gre za objektivno odgovornost.

⁽¹⁾ Direktiva Sveta z dne 24. aprila 1972 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil in o izvajanju obveznosti zavarovanja takšne odgovornosti (72/166/EGS) (UL L 103, str. 1).

⁽²⁾ Druga direktiva Sveta z dne 30. decembra 1983 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil (84/5/EGS) (UL 1984, L 8, str. 17).

⁽³⁾ Tretja direktiva Sveta z dne 14. maja 1990 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil (90/232/EGS) (UL L 129, str. 33).

Tožba, vložena 25. junija 2010 – Evropska komisija proti Velikemu vojvodstvu Luksemburg

(Zadeva C-305/10)

(2010/C 234/43)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: V. Peere in M. van Beek, zastopnika)